

JAPAN BALAZS



APRIL
2010

JAPAN
COMPOSITION BOOK
GEORGE BALAZS
MARCH 31 - APRIL 9, 2010
100 Sheets, 200 Pages
9.75 inch x 7.50 inch
Wide Ruled with margin

2010 JAPAN B



010L

CELL

001010-1

MCI

003-481-1811

Teichi =
Trap Net Fisheries

ISSN: 0289-8098

SHIN YOKOHAMA KOKUSAI HOTEL
FAX 045-474-0152
(81) TEL 045 473-1311

名古屋金山ワシントンホテルプラザ



◆ビジネスに観光に交通便利な金山総合駅から徒歩2分

ご予約はインターネットから

<http://www.kwhp.com>

〒460-0022 名古屋市中区金山4丁目6番25号

TEL 052-322-1111 FAX 052-332-5588

nagoya KANAYAMA WASHINGTON HOTEL PLAZA

OVER
FOR JAPANESE

名古屋 金山ワシントンホテルプラザ

◆ビジネスに観光に交通便利な金山総合駅から徒歩2分

ご予約はインターネットから

<http://www.kwhp.com>

〒460-0022 名古屋市中区金山4丁目6番25号
 TEL 052-322-1111 FAX 052-332-5588

nagoya KANAYAMA WASHINGTON HOTEL PLAZA

over JAPANESE

090-1224-
 8176
 Yoshi's MATSUZAWA
 Celphone #
 SUMA Aquarium
 Give me ~~call~~ call in Japan



see page over
 169

new HOME
 ENOSHIMA-
 UchiDA - new Cell ⁸¹ (0)467587280

PNPA FAX 81-52-654-7001

Chinese

GENBU (XUAN WU)

"The BLACK TORTOISE OF THE NORTH"

Chinese

BYAKKO (BAI HU - CHUN (?))

"White Tiger of the west"

ABOUT ARE
two of 4 Symbols of Chinese Constellation.

The other two are:

East =

South =

MOVEMENTS, ACTIVITIES & EXPENSES

MARCH 30 - APRIL

PAGE 172

フランス語通訳・翻訳
慶応大学・桜美林大学 兼任講師

SATO Miki
佐藤三喜

〒227-0044 横浜市青葉区もえぎ野10-47

TEL/FAX: 045-973-4749

Cell phone 携帯 : 090-1778-0743

E-mail: cosme@tc4.so-net.ne.jp

Date: Sat, 10 Apr 2010 19:23:49 +0900
From: Tomomi SAITO <t-saito@nagoyaminato.or.jp>
To: 'George H. Balazs' <gbalazs@honlab.nmfs.hawaii.edu>
Cc: 'Director Makoto Soichi' <m-soichi@nagoyaminato.or.jp>, mrice@hpa
Subject: Release points

Dear George-san (Cc Rice-san):

Thank you very much for all you have done for me.

All turtles are released safely except a short delay.

Here are the data:

18:20 7th April, 2010

Adult female was released at N 34. 21.2, E 137. 02.3; WT: 15.2;

13:00 9th April, 2010

Forty of 2008 born juveniles were released at N29. 41.03, E130. 32.07;

23.5; WATER TEMPERATURE

As of 2/17/2010
from Tomomi SAITO

18 Month old Caretta

Sample of N=10 SCL 29.6 - 37.6 cm (average 34.3 cm)

spots? ST 24

Smallest [TAA 2619] 28 cm SCL

***** FR
Yuka Koyano
Enoshima Aquarium
2-19-1, Katasekaigan, Fujisawa-shi,
Kanagawa, 251-0035, Japan
TEL: +81-466-29-9967
FAX: +81-466-29-9974
e-mail: koyano@enosui.com

cell 090
5827
0288



Suzanne Matsumoto
PO Box 674
Lawai, HI 96765-0674

HONOLULU-NARITA-NAGOYA

MARCH 31, 2010 WEDNESDAY

1205 pm depart

FLIGHT

BALAZSA & RICE

JAPAN AIRLINES (AA 5917)
Flight JAL 73

4/1/10 Depart Honolulu 1205 pm
TO NARITA ARRIVE ~ 310 pm ~ 8 hours

My Seat 36G B747 MS. Nii



"ARTICLE" KALALAU VALLEY, KAUAI
 Jungle Boy = Rodney AHN
 New Republic MAGAZINE
 "ROOT HUB" BY Gregg Williams

passenger +
 HUSBAND
 seat 35A
 WOMANS
 BROTHEN
 sweet to
 DAD
 See you in
 CHINA

Died February 2010

APRIL 1 2010 425 pm LIMOUSINE BUS TO
Thursday SHIN YOKOHAMA (Direct) ~ 2 hours TO

* SHIN-YOKOHAMA KOKUSAI HOTEL - 10 min
walk past bus drop off past Macdonalds.

Room 517. Dinner at French-style bar
across the street in highrise (many restaurants).

April 2 2010 7am free breakfast in lobby at "Cafe
Friday de CRIE"

In 830am departed for ENOSHIMA AQUARIUM
(page 13)

MR. SAITO

Date: Tue, 23 Mar 2010 11:21:12 +0900 (JST)
From: "[ISO-2022-JP] Ĩ, <spongicola@yahoo.co.jp>
To: George H. Balazs <gbalazs@honlab.nmfs.hawaii.edu>
Subject: Re: more from George

Dear George-san:

I have been to ^{OHUNA} Ohuna-Kannon when I was a kid. I can't remember.

I also have been to Kamakura and Raikoji Temple. It is said that the Nyoirin Kannon is the most beautiful statue in Kamakura. I think so, but I don't know it looks like turtle.

By the way, there are two Raikoji Temple in Kamakura. Please be careful not to go to another one.

The Raikoji which you want to go is situated in Nishi-mikado region of Kamakura city.

Date: Tue, 23 Mar 2010 19:08:56 +0900 (JST)
From: "[ISO-2022-JP] Ĩ, <spongicola@yahoo.co.jp>
To: George H. Balazs <gbalazs@honlab.nmfs.hawaii.edu>
Subject: Re: more from George

Dear George-san:

> What I meant by "turtle" was that there are two
> images by left foot of
> Kannon- small near the foot. I'm pretty sure they
> are turtles, but unsure
> if they are sea turtles. I will take a picture when
> I am there and show it
> to you. Best Regards, George

I understand. It's possible. There're some cases turtles are laid as the foundation of statue.

The statue of turtle in front of the gate of our building, you said GENBU, but it was really called HIKI, was essentially laid under a pillar and support an architecture.

長谷寺

○ Hase Temple near Hase Station.
There is Hase Kannon.

○ From Kamakura to Shin-Yokohama

Kamakura → Yokohama JR

Yokohama → Shin-Yokohama Blue Line



ホタテのエスカルゴ風



やみつきキャベツ



黄金鶏のソーセージ



生春巻き



タバコ風オムレツ



スパイシーポテト



Name **BALAZS/GEORGEH** ETK1
 0017876398869
 From **HONOLULU**
 To **TOKYO/NARITA**

Flight **JO 073** Class Date **Y 31MAR L**
SOLD AS AA5917
 Seat **36G** FFP Number **AA710C7M2**
 0021

Economy Class

JALWAYS
BALAZS/GEORGEH
JO 073 31MAR2010
SOLD AS AA5917

Y

搭乗口 Gate **30** 搭乗時刻 Boarding Time **1135** Seat **36G**
 0021



10分前までに搭乗口へお進みにならない場合は、お乗りいただけません。 Please be at the gate at least 10 minutes before departure or you may not be able to board the aircraft.

ORANGE JUICE
KOKUSAI HOTEL
CAFÉ de CRIE

カフェ・ド・クリエ
 新横浜国際ホテル店

045-478-1150

★/7クリエのサンドコレクション始まる
 ソフトフランスサンド3種類で新登場!

2010年04月02日 (金) 07:13

1188-0001 #5472

1名

担当 0001

内02日 0.0%オレンジジュース

1点 ¥300

1点 小計 ¥300
 (内税対象額 ¥300)

(消費税等 ¥14)

合計 ¥300

現金 ¥1,000

お釣り ¥700

Shin Yokohama Kokusai Hotel

〒222-0033 横浜市港北区新横浜3-18-1

TEL 045-473-1311 (代表)

FAX 045-474-0152

Welcome to
Shin Yokohama Kokusai Hotel

本日は新横浜国際ホテルをご利用頂きまして
 誠にありがとうございます。

From
p. 9

(13)

APRIL 2, 10 Bluefive Subway from Shin Yokohama
Friday to Yokohama Station - many stops. Yokohama
Station on JR to Fujisawa (via passed by
OFPA - Saw large ^{white} ~~thron~~ from window.
JR from Fujisawa to Erosima Station.
Beach "vacation" coastal area - Peninsula
to island - Aquarium is to the right -
oceanfront - Strong winds rough seas.
Met by Yuka Koyano - walked to
Aquarium met various people - Yuka's boss
TETSUO TAKEHIMA. Saw large
Green turtles that bask - ① KURO, ② SHIRO,
③ NONKI and ④ Red in divided tanks
"BoBo" - thicker with upliffed scute in large
display tank - divers show w/ RAYS fish).
Holding tanks also had green turtles "L"
and "Jumbo" (said to be 100cm SCL (1955)
but looked larger to us). Jumbo ^{obtained 53 years} with ^{2600g} ^{adult}
loggerhead - also two others with loggerheads
gray loggerhead together said not to
bite one another - but loggerheads together
bite one another. Jumbo and L not when
put into outside pool. Nonki dug nest

Need copy of
MR. KONDO'S BOOK

WORLD'S OLDEST KNOWN Loggerhead
Reared from hatchling

See p. 149

need
CTW/Te

Date: Wed, 03 Mar 2010 22:09:43 +0900
From: Yoshimasa MATSUZAWA <ymatsu@umigame.org>
To: gbalazs@honlab.nmfs.hawaii.edu
Cc: ishihara@umigame.org, JCG03011@nifty.ne.jp, mizuno@umigame.org
Subject: congratuation letter for the world oldest loggerhead reared from
hatching in Hiwasa

Dear George-san,

Do you remember that Hiwasa Sea Turtle Museum keeps an old male loggerhead sea turtle?

I think you might see the turtle when you visited Hiwasa more than two decades ago.

It will be 60 years old this summer.

STAJ and Hiwasa Sea Turtle Museum plan to hold a celebration and party for the 60th anniversary of its birth on March 21, 2010.

Could you send a congratuation letter addressed to this world oldest loggerhead turtle reared from hatchling and parties concerned in Hiwasa?

Not only yours but also letters and message from any level, any organizations, any persons would be welcomed. The letters and messages would be showed at a celebration and part.

The recipient's address is as follows:

Mr. Hiroki TANAKA
Hiwasa Sea Turtle Museum
370-4 Hiwasa-Ura, Minami-town, Tokushima 779-2304 Japan

Fax: +81-884-77-1110
Email: caretta@town.minami.lg.jp

I think to request Colin and Karen as well.

As you know, it was 60 years ago when Mr. Yasuo KONDO, a teacher of junior high school, and his students started sea turtle conservation and research in Hiwasa-town, Tokushima prefecture, Shikoku. The town provides the setting for a current half-year long daily TV drama, "Wel-kame", which is produced by NHK under the supervision of Kamezaki-san.

Mr. Kondo and his students started to rear baby turtles (oviposited on June 23 of 1950 and emerged to the surface on August 13) in a woody tank. Decades later, Hiwasa Town established a sea turtle museum, which turned over the conservartion and education activites. One of the reared turtles is still alive in the tank of the museum and it will be 60 years old in this summer. I think this turtle is a living witness of the one of the world-longest history of sea turtle conservation and research there.

In Asian country, people used to use a sexagenary cycle (lowest common combination of the 12 Oriental Zodiac and other 10 year cycle) to indicate year. So, 60th anniversary is very special. In Japan people call the 60th anniversary as "Kan-Reki", which means reverting to the first calendar year.

We will hold a celebration on March 21 (5 months ahead of schedule) considering that Mr. Kondo and his former students are at advanced ages and it will be around the end of the TV drama. The male loggerhead turtle does not have name yet. So the museum put out call for the name and the selected name will be announced to the public at that time. The name is supposed to be selected on March 8th. I think I can tell you soon. Taka and Mizuno arrange an overnight bus-tour for the celebration and party. Most of STAJ staff including Kamezaki-san and me will attend the event. I should have announced you this event much earlier so that you could arrange your trip to meet this event. Anyways, it would be great if you can kindly send a message to the turtle, Mr. Kondo, and parties concerned in Hiwasa.
Thank you for your consideration.

ENOSHIMA Aquarium

April 2, 2010, ^{50 cm deep} not one, and laid eggs but they were infertile.

Osbourne purch used to prepurch for togs - recommended for mtDNA to Yoshi #50. sample x 7 #350.

No Ceylon

Jumbo said to have been brought from Hawaii 1955 on large ship - Already an adult. Need more detail - 19°C ⁵⁰⁰ water

Saw outside pool - 5 turtles here - April to Nov. (?) ^{dark} beach all around vegetation. Sea water now 15°C

Saw Show - Scuba diver - BUBU came out swam around.

MARC Video Midway 2 turtles at night "WALTZING"

Lunch 12:30pm at nearby Japanese restaurant - Fish \$1,500 - photos of YUKA "Ohana" Surf shop (next door) Honolulu.

"Little Train" to HASE station - ENOSHIMA TRAMLINE

Nice coastal scenic ride. Hase Kannon Yuka's favorite - her grandfather used to take her there. Beautiful gardens and cave. Many photos.



新江ノ島水族館
ENOSHIMA AQUARIUM

net/jp
office

Ikuo Ueda

Curator

ENOSHIMA AQUARIUM

2-19-1, Katasekaigan, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0035, Japan
TEL +81-466-29-9967 FAX +81-466-29-9974
E-mail:iku-ueda@enoshima-aquarium.co.jp
http://www.enosui.com (PC)
http://bemss.jp/enosui (Mobile)

4-1-10 Dinner GB/AE
Yokohama



新江ノ島水族館
ENOSHIMA AQUARIUM

YUKA'S
BOSS

Tetsuo Takeshima

Curator

ENOSHIMA AQUARIUM

2-19-1, Katasekaigan, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0035, Japan
TEL +81-466-29-9967 FAX +81-466-29-9974
E-mail:takeshima@enosui.com
http://www.enosui.com (PC)
http://bemss.jp/enosui (Mobile)



新江ノ島水族館
ENOSHIMA AQUARIUM

Good
english

Madoka Kitajima

Aquarist

ENOSHIMA AQUARIUM

2-19-1, Katasekaigan, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0035, Japan
TEL +81-466-29-9967 FAX +81-466-29-9974
E-mail:kitajima@enosui.com
http://www.enosui.com (PC)
http://bemss.jp/enosui (Mobile)

Yokohama



新江ノ島水族館
ENOSHIMA AQUARIUM

Diver in
TANK
show

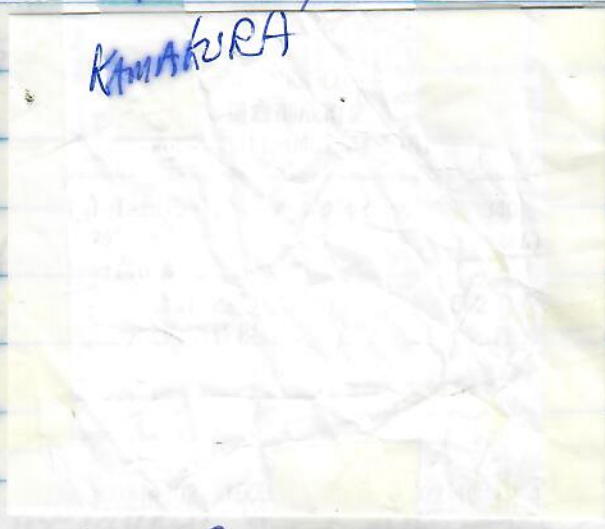
Yoko Toyoda

ENOSHIMA AQUARIUM

2-19-1, Katasekaigan, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0035, Japan
TEL 0466-29-9967 FAX 0466-29-9974
E-mail:toyoda@enosui.com
http://www.enosui.com (PC)
http://bemss.jp/enosui (Mobile)

over

April 2, 2010 Hase to ^{STATION} Kamakura ^{TOWN} as "Little Train"
 Friday Walked around Kamakura Station. Tea
 at Starbucks. JR Kamakura to
 Yokohama (through ^{STATION} OFUNA ^{white large station}) Yokohama ^{STATION} -
 Blue Line Subway back to Shinjohama.
 Dinner at Curry Restaurant in Shinjohama Station



APRIL 3, 2010 up 6 AM
 SATURDAY 6:30 AM coffee at Cafe - wrote up notes.
 7:00 AM Buffet breakfast. (NICE STATION)
 9 AM to OFUNA Station - Exit
 to pathway up hill to OFUNA temple.
 Beautiful. Spent ~ 2 hours there.
 Many ^{PHOTOS} Then walked around OFUNA town.
 Lots of people - shops - rural (like
 Daisa in Taiwan)

4-3-2010 SATURDAY
OFUNA KANNOU

TRANSKANSEN Yokohama TO NAGOYA
April 3, 10

乗車券・新幹線特急券 *****
乗車券 3日間有効

新横浜(市内) → 名古屋(市内)
4月 3日 (14:09発) (15:34着) 030
111号 全席禁煙 6号車 4番A席
10,350 内訳: 乗5,460 + 特4,890

N04690

券面の都区市内各駅下車前迄無効

R772

22-4-3新横浜駅MR906(3-夕) 20492-01

参拝記念



大船観音

064436

NIGHT 1
KANAYAMA

(19)

APRIL 3, 2010 | Back to Hotel
Saturday to get Luggage.

TO SHIN-YOKOHAMA
1409 hour depart Train YOKOHAMA
1537 hour arrive NAGOYA

NAGOYA

KANAYAMA Washington PLAZA Hotel
Room 426

Group photos photos

DINNER AT Sushi conveyor belt
Restaurant.

DONUT at
MR. COFFEE

SIGN carried Kanayama in
entrance area = "Free
Hugs"

APRIL 4, 2010 up ~ 6:30 AM wrote up notes

SUNDAY 9th floor buffet KANAYAMA Hotel

10th floor
"15
VERTEX"
RESTAURANT

TO Aquarium 230¥ Subway

AREWE ~ 10:15 AM, met by Saito

All need to be weighed and measured.

Proceeded to attach TAM 2619 (6/48)

to 4 C ^{TRANSMITTER} positioned on 3rd Central (instead
of normal 2nd Central).

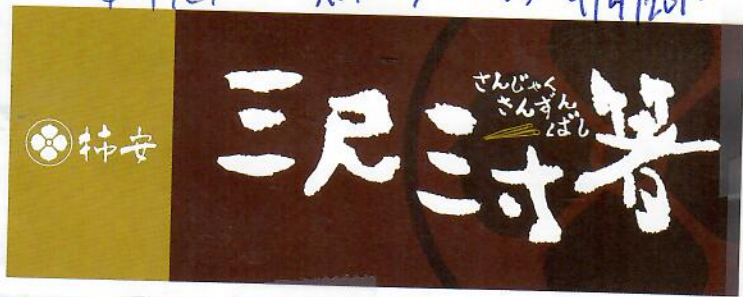
then did 5 ^{TURTLES} attaching SPOT 5s
(All fit between spines of (A) 2nd central -
The normal place of attachment. See Pages

(YUKA KOYANO ARRIVED) 35-37
~ 3 PM

4-3-2010 OFUNA KANNON



Boffet - KANAYAMA 4/4/2010



この観音には若いころからあ
こかれた。何度寺をたずねたか
しれない。こんなに整っている
観音はちよと見当らない。
法華寺本堂の本尊である。
唐の影響をうけたと思われる
その造像の様式はまた素朴さ
を残している。

彫刻家
山本豊市

わが心の像



度まわった時、私はまだこのほと
けの前に立ちつくりしていたから
である。

ところで私は、戦後間もなく、

つくりかけのまま放置されてい
た鎌倉市にある大船の大観音
を新たに作り上げたことがある。
観音の頭上にいたたく化仏

の大きさが身のたけ1メートル50

ほどもあるうかといふ大きな観音

だった。30分の1ぐらいのミニチ

ュアを作って拡大した。その制
作の間じゅう、この十一面観音
の顔が脳裏にシユツシユツと現
れては消えた。
(1979.7.28 日本経済新聞より)

4-4-2010
Sunday Dinner at nearby Barbeque in table.

4-5-2010 Day 2 at Aquarium
Monday Night 3 at Kanayama Hotel

DATA PAGES = 41-49
Attached 15 SPOT 5 Tags 6/66
turtle numbers 10-24

YUKA KOYANO departed ~ 3pm.

Dinner at Buffet in Kanayama (PLAZA) ^{near} 2nd floor
Took ~~students~~ ^{to see} ~~to see~~ ^{NOZOMI} speed by.
2100 ¥ 2.65 years old.

4-5-2010
Monday MACDONALDS Breakfast - to Aquarium ~ 9am

Monday MARC DID video link with Middle/Elementary students at HPA
Remaining 5 (largest found) for SPOT 5s
removed (from tanks - washed sanded etc,
50-50 Elastomer used again - All SPOT 5s
done (N=25) with 50-50. Super glue use to
hold SPOT 5 TO rubber, and rubber to
carapace. Adult female taken from tank
Always laying on the bottom under water
(TO P. 25)



F利用明細

梅田ありがとうございます
 牛角 金山店
 愛知県名古屋市中区金山
 TEL 052-24-5029
 (店舗コード 0033041)

4-4-10
 DINNER

サ・プレミアム・モルツ	BEER	515	4	¥2,060 #
元熟牛経林挽シュース		38	1	¥35 #
牛角盛り特大500ｸﾞﾗﾑ		425	1	¥3,129 #
ごはん大		368	2	¥736 #
ごはん小		200	1	¥200 #
サンチョ		473	1	¥473 #
バリバリこほうチンブｽ		105	1	¥105 #
北海道産ポテトサンダー		105	1	¥105 #
野菜盛り		5	1	¥515 #
抹茶アイスｸﾘｰﾑ		40	1	¥400 #

小計 6,028
 消費税 764
 合計 6,792
 3名様 合計 6,792

お支払 クレジット 6,792
 入金 XXX XXXXXX

4/4/2010
 MR/YK/GB
 near KAWAYAMA
 HOTEL BARBQUE
 at TABLE

印紙

*牛角に関するご意見
 *ご感想はこちらアドレスまで
 goiken@prime-link.com

01-0002 係員 1 2010年04月 21日 21034725



海光山慈照院



鎌倉
 長谷寺

入山券

300円

当日回限り有効

337328

CC
40 TOTAL

TAGS SPOTS
25 Juvenile (23)
4 - Juvenile
2 - Adul H TAM 2619

APRIL 4, 2010
Sunday

Soi-off Meeting
12 NOON

IN DIRECTOR'S OFFICE

hawkbill
2007 hatch - 10 transmitters for Singapore
in + 2009 hatched 150 (5 = 15 cm Singapore)
20 release

Kyoto University
Prof. H. ANDO / Murayama Genetist
hawkbill
SAME as Singapore and OKINAWA

5-6 April work

AM Load
4/7/2010 10 April 11 AM depart Ifn arrive
2:00 pm load
2:45 pm

4/9 9 AM

4/10 ^{ARRIVE} NAHA OKINAWA

Singapore

Rice - Hotel

LATE May - EXPORT

LATE August go to Singapore

22-31 August 2010
5 days MAXIMUM

ANTHONY CHAN
DIRECTOR
UWORLD

4-6-2010
Tuesday

but in container turtle was constantly active.

SPOT 5's) 2 coots (dams & cross & Bow).
Lunch AT Red Lobster.

Finished ~ 3:00 pm. walked around Aquarium for awhile. Saw hawkbills CONCAVE.

~ 4:30 pm TO Hotel.

~ 7:30 pm ^{MISANOBU} KURITA took Rice and me to

nearby Black TORTOSE, see p. 169 + 2
MANAGER "KEIKO" lived in Hawaii (Hawaii) for 5 years.

4-7-2010

Wednesday TO Aquarium 9:30 am for loading of turtles at 10 am - Truck left

for aquarium at 11 am. 25 C w/ ^{all on} SPOT 5's,
4 C's with TAM 2619 (with ELASTOMER magnets)
+ 1 Adult Female TAM 2619 magnet off.

NAKAMURA (OKAMOTO) + ^{KEI} KOBAYASHI going on ship.

TO KAWAYAMA STATION "New Rapid" Train 950 ¥
~ 35 min to GAMAGOEI ARRIVE ~ 1:30 pm

STATION Renovation now completed - very nice +



Project
Miyu Fisheries
school
4/7/10

愛知県立三谷水産高等学校
校長

大竹 有二

蒲郡市三谷町水神町通2番地1 〒443-0021
TEL 0533-69-2265 FAX 0533-67-7699

ovey



1151 → OBU (200 noon) → KARIYA (208 pm) → ANJO → OZAKI (1228 pm)
→ GAMAGORI (1228 pm)



APITA
GAMAGORI
4-7-2010
SOBA &
Tempura

鞍馬

鞍馬 アピタ蒲郡店
愛知県蒲郡市港町17-10
アピタ蒲郡1F
TEL 0533-67-8088

毎度、ご利用いただき有難うございます
またのお越しをお待ちしております
店NO-000086 内 NO.0001
2010年04月07日(水) 15時35分 1名
EAT-IN
天ぷらうどん 1 ¥670

内税品計 ¥670
(消費税等 [5.00%] ¥31)

合計 ¥670
お預り ¥1,000
お釣り ¥330
No. 0118358

Haruko
MAYANORA

APRIL 7 2010 Wednesday

Gooded turtles - TV interview by MR. SAITO.

Ship departed ~ 4 pm.

MIYA School of Fisheries - Ceremony ~ 3 pm - speeches.

Many photos.

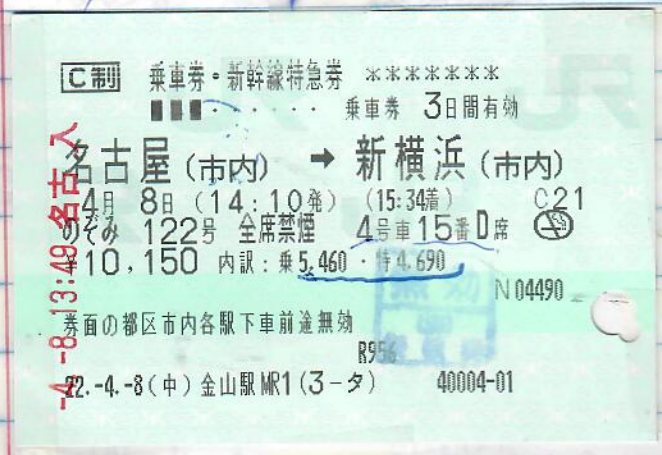
Soba/Tempura at APITA. Walhalarouf TAMAGOSI - opposite side of station.

Train back to KAWAYAMA.

Drinks w/ Rice at SUSHI Belt restaurant.

SA YAKA Then MR. DONUT.

APRIL 8 2010 2:10 pm Nozomi to Thursday, Yokohama ARRIVE 3:34 pm



Check in to Room 504 Kokusai Hotel.

Drinks ~ 7:00 pm 521

4/9/10



№ 0056

金山ショップ

電話052 321-3858

いつもご利用ありがとうございます

2010年04月06日(火) 12時41分
 プレミアコーヒー 3点 ¥786
 クッキー ミルレーラッシュモン 2点 ¥210
 ハニーポップ 1点 ¥115
 ヨーグルトバリバリミルクチョコ 1点 ¥147

合計 ¥1,258
 (内、消費税等 ¥99)
 現金 ¥2,000
 釣銭 ¥742

またのご来店をお待ちしております

レシートNo: 02

レシートNo: 1673

SAW-YOKOHAMA

April 8, 2010 YOKOHAMA Kokusai Hotel
Thursday TO Bed ~ 1030pm -

APRIL 9
FRIDAY

UP ~ 730AM
Bkfst Breakfast Cafe de CRIE - wrote
up notes.

1130AM TO Blue Line Subway, then
JR to Kamakura. Arrive ~ 1215pm
Took 15min to RAIKOJI Temple

(Nishi-MIKADO region of Kamakura
City) to see NYOIRIN KANNON
statue "Damon" or clay crests

There
are
many
etc.

1245 -
1308pm

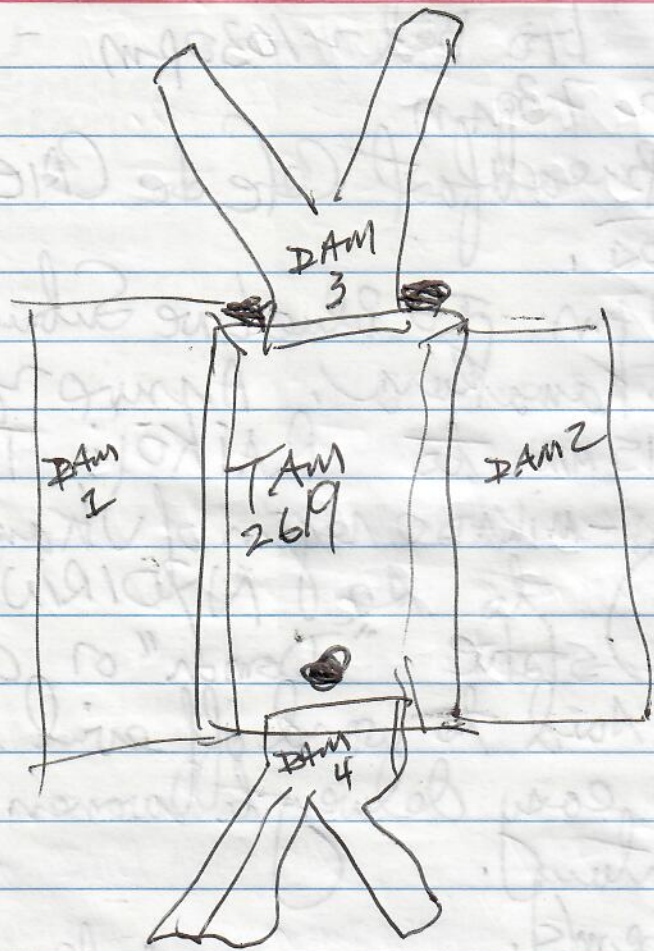
Crests said to ward off evil and to
ensure easy delivery to women in labor.
14th Century.

6 ARMS.

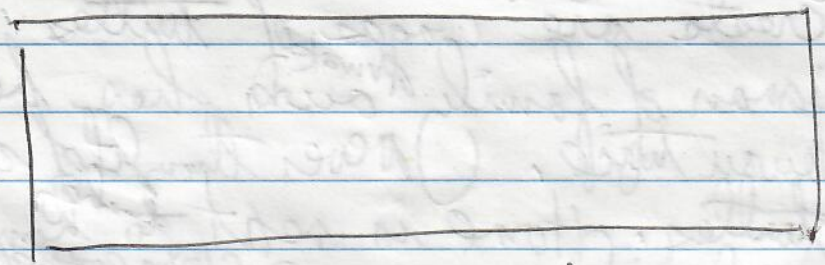
Crests are images of turtles;
Woman of family ^{Arwak} has been to
Haugu twice. I never thought crests as
turtle. Home is next to home in
residential area. Both in front of statue
has ^{human} bone in it.

Buddhist burial stones in front of temple;
Walked down hill passing residential
street house for rent. Many cherry blossoms.

+ Sacred Hearts Catholic School -

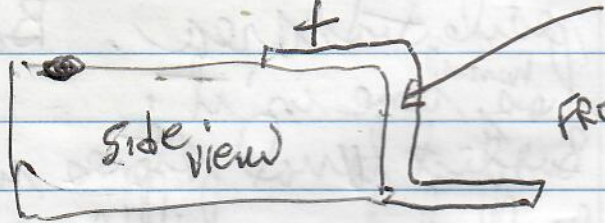


LAYER



LAYER

piece



Side view

FRONT

4/9/2010 saw children cross the road.
Friday photo of school name.

Cherry Blossoms last about 3 weeks,
no cherries produced.

JR Kawabara to Shin-Yokohama station,
to Prince Hotel where I had left luggage
3,500 ¥ for bus to Naita - arrived Prince
~ 3:30 pm. Bus departed 3:55 pm.
Arrived ~ 5:30 pm Terminal 2 - no traffic.

Depart AA5918 (^{JALWAYS} 50 074)
TO HONOLULU

PNPA LIST OF PARTICIPANTS

MARCH 31 - APRIL 9, 2010

LAURA JIM

MARC RICE

Sho Mehring (1 day only)

Maiah Police

Eliana Kaplan

Cardinalojima

Be Bleckel

ABIGAIL WOLFENBERGER (DAUGHTER - High Sch)

MARK WOLFENBERGER (FATHER)

Hideyoshi Akai

Rimi Cantyne



Economy Class

JALWAYS

BALAZS/GEORGEH
JO 074 09APR 2010
SOLD AS AA5918

Y

92 2030 43C
-0008

搭乗口 Gate 指定時刻 Booking Time Seat



BALAZS/GEORGEH
T87699869
KYO/NARITA
NOLULU

Flight JO 074
Class Date Y 09APR
SOLD AS AA5918

Seat
5C
0008

FFP Number
AA710CTM2

10分前までに搭乗口へお越しください。場合によっては搭乗口が変更になる場合があります。
Please be at the gate at least 10 minutes before departure or you may not be able to board the aircraft.

4-4-2010
Sunday

CTV <http://www.ctv.co.jp>

YASUSHI NAGATA
News Department

over

CHUKYO TV. BROADCASTING CO., LTD.
154.Takamine-cho, Showa-ku, Nagoya, 466-8635, Japan
Tel +81-52-832-3311 Fax +81-52-832-9000

ON Posterior ^{BUT} RIGHT (A few on left)
All with logos PNPA + Miya Fisheries School +
EBISU
and Number 1, 2, 3 etc. (1 to 30)



"RETURN NAGOYA
PUBLIC AQUARIUM
JAPAN"
only

33



"0953"



DAY 1
PUPA
ATTACHMENTS

APRIL 4 2010
SUNDAY

(35)

L1-2 left front flipper $\phi 9.43$ STOCK BRANDS TITANIUM (SMALL)

student 52.9 kg student + TURTLE 61.7 kg = 8.8 kg

NUMBERS ON TURTLES

SCL = 37.3 cm Liquid Silicon ELASTOMER
TAM 2619 6/48 6/48

TELEONICS SERIAL NUMBER 623406

ARGOS ID = 40725

weight 8.8 kg

$60.8 - 52.9 = 7.9$ kg

FROM E/CARTY female/male ALL HATCHED PUPA AUGUST 24, 2008

(2)

SCL = 36.3 cm STOCK BRANDS TITANIUM (SMALL)

TAM 2619 6/48 Liquid Silicon ELASTOMER

TELEONICS SERIAL NO. 623408

ARGOS ID = 50138

weight 7.9 kg

(3)

Liquid Silicon ELASTOMER $62.5 - 52.9$ kg = 9.6 kg

SCL - 38.1 cm

TAM 2619 6/48

TELEONICS SERIAL NO. 623403 weight 9.6 kg

ARGOS ID = 40719

4/4/10 1411 first COAT on (natural claws)

DAY 1st April 4, 2010
PUPA JUNDAY

④ TAM 2619 ^{6/48} $52.5 - 52.9 = 9.6 \text{ kg}$
SCL - 38.5 ^{gms} $\emptyset 938 \text{ LF TITANIUM STOCK BRANDS}$

ARGOS ID = 52703 c weight - 9.6
Technics $\emptyset 23437$ liquid silicon ELASTOMER
SERIAL NO.

START 240 PM
⑤ SCL - 36.6 $\emptyset 951 \text{ LF TITANIUM STOCK BRANDS}$

Liquid Silicon ELASTOMER $60.5 - 52.9 = \text{kg } 7.6 \text{ kg}$

ARGOS ID WC = Serial
22279 $\emptyset 950637$
6/66 Temperature

⑥ $\emptyset 947 \text{ LF TITANIUM STOCK BRANDS small}$
Liquid Silicon ELASTOMER

SCL - 35.4 $53.3 \text{ kg } 60.7 \text{ kg} = 7.4 \text{ kg}$

ARGOS ID WC =
40703 $\emptyset 850589$
6/66 TEMPERATURE

DAY 2 PNPA

4/4/2010 SUNDAY

⑦ C1-2 Ø970 ^{Small} TITANIUM STOCKBRAND
SCL-38.9 cm

ARGOS ID = 62.8 - 53.3 = 9.5 kg WC =
65416 [50/50] ^{used} Ø980653
6/66 silicon rubber product TEMPERATURE

⑧ Ø944 LF1-2 ^{Small} TITANIUM STOCKBRANDS
LIQUID SILICON ELASTOMER
SCL-37.2 cm
61.2 - 53.3 = 8.9 kg

ARGOS ID 65419 WC = Ø950655
6/66 TEMPERATURE

⑨ Ø945 LF ^{Small} TITANIUM STOCKBRANDS
SCL-35.9 cm
60.5 - 53.3 = 7.2 kg
LIQUID SILICON ELASTOMER

ARGOS ID 68329 WC = Ø850618
6/66 TEMPERATURE

overnight 9 TURTLES (4 AM 261g & 5 SPOT 5 = 9 TOTAL) RESIN
left out of water TO HARDEN 550 PM finished 5 SPOT 55

Detailed Plan of 9th Loggerhead Research

Passenger (PNPA)

Hitoshi OKAMOTO(=Nakamura), Kiyoshige KOBAYASHI, Wataru OHTOMO

Visitor

George Balazs (NOAA)

Mark Rice (HPA, Hawaii Preparatory Academy)

Eliana Kaplan, Maiah Police, Caylin Kojima, Cathryn Cantyne,

Lyle Bleckel, Hideyoshi Akai, Laura Jim, Abigail Wolfenberger,

Mark Wolfenberger (HPA, Hawaii Preparatory Academy)

Schedule

3-6th April

Visitors arrive

※Meeting with director Soichi, general manager Nitto.

Attaching transmitters on the turtles

4-5th

Ms KOYANO come to Nagoya

(9th PM0:00 : Welcome Lunch Party)

7th

AM10:00 : loading 41 turtles and tools etc. on the truck

AM11:00 : go to the Gamagori Port

2t truck : Tomomi SAITO, Hitoshi OKAMOTO, Kiyoshige KOBAYASHI

(WISH : Director SOICHI, Hironari SATO, Wataru OHTOMO)

PM1:00 : reach to the Gamagori Port; load the luggages on the training ship 「AICHI-MARU」

PM2:45 : Ceremony; speech from (Director SOICHI?) OKAMOTO

PM3:00 : Departure

PM5:00 : release adult female near Gamagori Port

9th

AM9:00 : Release turtles between Yakushima Is. And Amamioshima Is.

10th

AM9:00 : arrive at Naha New Port

PM2:00 : arrive at Cyura-umi Aquarium

18th

Take back tools from AICHI-MARU (maybe about PM1:30)

4/5/2010 MONDAY

DAY 2
PNPA

(41)

START

~~0957~~ LF ^{Small TITANIUM} STOCK BRANDS -2

(10) START SCL = 37.9 cm

50-50
can putty
S⁴ produced
used
w/ roller

$70.2 - 61.3 = 8.9 \text{ kg}$

WC = ~~0850697~~ (T)
Argos 42717 6/66



SCL = 35.9 cm

~~0960~~ LF 1-2 ^{Small TITANIUM} STOCK BRANDS

$68.8 - 61.3 = 7.5 \text{ kg}$

(11) WC = ~~0950650~~ (T)
Arg = 50158
6/66



LF 1-2 ~~0946~~ ^{Small TITANIUM} STOCK BRANDS

(12) SCL = 35.7 cm
WT ~~0950657~~ (T)
ARG 65422
6/66

$69.3 - 61.3 = 8.0 \text{ kg}$

4-5-2010
Monday

DAY 2
PNPA

(43)

~~0968~~ LFI² Small
TITANIUM
STOCKBRANDS

(13)

SCL = 35.4 cm

68.1 - 61.3 = 6.8 kg

WC ~~0850601~~

ARG = 50154

6/66

(T)

~~LFI-2 0935~~ Small
TITANIUM
STOCKBRANDS

SCL = 36.8 cm

74.6 - 66.9 = 7.7 kg

(14)

ARGOS 22183 T

6/66
T

WC =

~~0950635~~

~~LFI-2 0959~~ Small TITANIUM
STOCKBRANDS

SCL = 38.8 cm

71.4 - 61.3 = 10.1 kg

(15)

ARGOS 71919

6/66

WC =

~~0850625~~

4-5-2010
MONDAY

DAY 2
PNPA

45

LF1-2 ~~0950~~
Small TITANIUM
STOCK BRANDS

16

SCL = 33.3

67.5 - 61.3 = 6.2 kg

~~0950652~~ = WC

ARG⁰⁵ = 65415

6/66

LF1-2 ~~0972~~
Small TITANIUM
STOCK BRANDS

17

SCL 37.3

69.5 - 61.3 = 8.2 kg

WC = ~~0950649~~

ARG⁰⁵ = 50155

6/66

SCL
34.0

LF1-2 ~~0955~~ Small
TITANIUM
STOCK BRANDS

18

WC = ~~0850596~~

ARG⁰⁵ = 42715

466

69.5 - 61.3 = 8.2 Kg

4-5-2010 Monday

Day 2
PAPA (47)

(19)

SCL =
36.0
WC = ~~0950636~~
ARG^{DS} = 22278

LF1-2 0937

Small TITANIUM
STOCK BRANDS

$$\begin{array}{r} 74.7 - 66.9 = 7.8 \text{ kg} \\ -66.9 \\ \hline 7.8 \end{array}$$

6/66

N=10

1245 pm Done with first coat

(20)

SCL =
40.7 cm
WC = ~~0950642~~
ARG^{DS} = 25360

LF1-2 0961
Small TITANIUM
STOCK BRANDS

$$73.6 - 62.2 = 11.4 \text{ kg}$$

6/66

*

Antenna₁ positioned anterior accidentally

(21)

SCL =
32.8 cm
ARG = 57146
WC = ~~0950651~~

LF1-2 0962

Small TITANIUM
STOCK BRANDS

$$68.1 - 62.2 = 5.9 \text{ kg}$$

6/66

5 PM 4/5/2010 Monday

TAM 26195 MAGNETS
ON W/ ELASTOMER

10.5 - 1.0 = 9.5 kg

10/10

10.5 - 1.0 = 9.5 kg

10.5 - 1.0 = 9.5 kg

10.5 - 1.0 = 9.5 kg

10.5 - 1.0 = 9.5 kg

10.5 - 1.0 = 9.5 kg

10.5 - 1.0 = 9.5 kg

DAY 2
PNPA

APRIL 5, 2010
Monday

(49)

LF1-2
0966

Small
TITANIUM
STECK BRANDS

(22)

SCL=

35.9 cm

70.3 - 62.2 = 8.1 kg

ARG= 50141

WC= 0950646 6/66

LF1-2
0979

Small
TITANIUM
STECK BRANDS

(23)

SCL=

37.6 cm

70.8 - 62.7 = 8.1 kg

ARG= 65417

WC= 0950654

6/66

VIGOROUS!

LF1-2
0963

Small
TITANIUM
STECK BRANDS

(24)

SCL=

34.7 cm

70.2 - 62.2 = 8.0 kg

ARG= 25358

WC= 0950641

6/66

N=15 overnight
curing of RESIN
out of water

DAY 2
6 PM

finished N=5
TOTAL N=15 for the day

SPOT 5s ON 11 11
9:45 - 10 AM
APRIL 6, 2010

2008年産アカウミガメ測定表

Released 4-9-2010

LFHND

TURTLE NO.
14
25
19
17
24
3
1
8
9
12
6
26
16
5
18
2
10
15
11
20
21
24
27

ID (PNPA)	SCL (cm)	BW (kg)	Titaniumu(S) Tag No.	Transponder ID	Transmitter ID	Note; duty cycle (on/off)
Cc 08-01			0932	00066E0E7A		
Cc 08-02			0933	00066DF0F5		
Cc 08-03			0934	00066DF3F2	22183	6/66T
Cc 08-04	36.8	7.7	0935	0006710EB9	50140	4/44
Cc 08-05	35.3	7.0	0936	00067122F7	22278	6/66
Cc 08-06	36.0	7.8	0937	00066E1E34	59703	6/48
Cc 08-07	38.5	9.2	0938	00066DF4F2	64192	4/44T
Cc 08-08	33.3	6.6	0939	00066DDBB2		
Cc 08-09			0941	00066DF2C0		
Cc 08-10	38.1	9.6	0942	00066DE464	40719	6/48
Cc 08-11	37.3	8.8	0943	00066DC358	40725	6/48
Cc 08-12	37.2	8.9	0944	00066DED10	65419	6/66T
Cc 08-13			0940	00066DDF1A		
Cc 08-14	35.9	7.2	0945	00066DF9E1	68329	6/66T
Cc 08-15	35.7	8.0	0946	00066DCA1B	65422	6/66T
Cc 08-16	35.4	7.4	0947	00066E0D0A	40703	6/66T
Cc 08-17	37.9	8.4	0948	00066E0707	65430	4/44
Cc 08-18			0949	00066DC03A		
Cc 08-19	33.3	6.2	0950	00066DFE9A	65415	6/66
Cc 08-20	36.6	7.6	0951	00066DC04A	22279	6/66T
Cc 08-21			0954	00066DF93C		
Cc 08-22	34.0	8.2	0955	00066DEB5D	42715	6/66
Cc 08-23	36.3	7.9	0956	00066DC652	50138	4/48
Cc 08-24	37.9	8.9	0957	00066E1E87	42717	6/66T
Cc 08-25			0958	00066DDBC9		
Cc 08-26	38.8	10.1	0959	00066E21A5	71919	6/66
Cc 08-27	35.9	7.5	0960	0006711373	50158	6/66T
Cc 08-28	40.7	11.4	0961	00066DE391	25360	6/66
Cc 08-29	34.6	5.9	0962	00066DEE85	57146	6/66
Cc 08-30	34.7	8.0	0963	00066DFF2F	25358	6/66
Cc 08-31	36.8	8.7	0964	00066E2136	50139	4/44T
Cc 08-32			0965	00067137DC		

20	Cc 08-33	35.9	8.1	0966	00066DCD29	50141	6/66
19	Cc 08-34			0967	00066DE8B3		
	Cc 08-35	35.4	6.8	0968	00066DBEB9	501541	6/66T
7	Cc 08-36			0969	00066E2CE1		
	Cc 08-37	28.9	9.5	0970	0006700F42	65416	6/66T
17	Cc 08-38			0971	0006712FCA		
	Cc 08-39	37.3	8.2	0972	0006711253	50155	6/66
	Cc 08-40			0973	00066DE285		
28	Cc 08-41	36.1	7.3	0974	00066DBE87	65436	4/44T
	Cc 08-42			0976	0006711A58		
	Cc 08-43			0977	00066DEE3F		
	Cc 08-44			0978	00066E1629		
23	Cc 08-45	37.6	8.6	0979	0006711D15	65417	6/66
	Cc 08-46			0980	00066DD325		

Marine Turtle Research
NOAA NMFS PIFSC
2570 Dole Street
Honolulu, Hawaii 96822

TAM 2619
ARGOS ID = 67469

94.7 kg 78.4 SCL

TITANIUM STOCKBANDS LARGE
em) TAG 2536
R1-2S

Date of nest	6月30日
Date of hatching	8月24日
Days of incubation	55
Total number of eggs	71
Total number of hatchlings	57
Rate of hatching success	80.28%
Parent (female)	Cc W-19

30

66

フランス語通訳・翻訳

慶応大学・桜美林大学

兼任講師

SATO

佐

藤

三

Miki

喜

〒227-0044 横浜市青葉区もえぎ野10-47

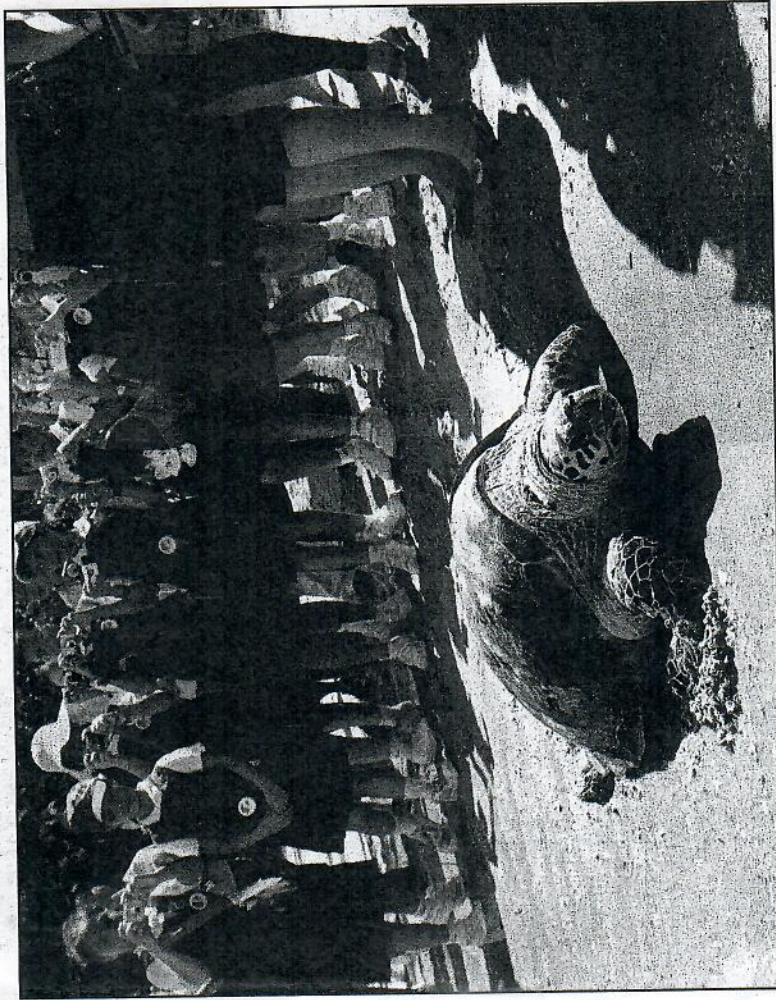
TEL/FAX: 045-973-4749

!! 携帯

: 090-1778-0743

home.

THE STRAITS TIMES WEDNESDAY, AUGUST 25 2010 PAGE B2



A hawkbill turtle making its way to the sea at Big Sister Island yesterday. The event is thought to be the first tagging and release of captive-bred hawkbill turtles in the world. ST PHOTO: AIDAH RAUF

Turtles make a splash for science

Conservation bid sees 8 of 18 hawksbill turtles freed fitted with tracking devices

■ BY VICTORIA VAUGHAN

EIGHTEEN critically endangered hawksbill turtles, eight of them fitted with tracking devices, raced to the sea yesterday at Big Sister Island (Pulau Subar Laut), south of Sentosa.

The event is thought to be the first tagging and release of captive-bred hawksbill turtles in the world, according to experts The Straits Times spoke to. Globally, only about 60 to 80 nesting hawksbill turtles have been tagged.

Of those released yesterday, 13 were young turtles from the Port of Nagoya Public Aquarium in Japan. They had been bred in captivity from parents donated by Underwater World Singapore (UWS) in

1997 and 2002.

In a collaboration between the aquariums and the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) in Hawaii, eight of the turtles, all aged three, were fitted with satellite-linked tags, which will beam location information to the aquariums via France and the United States.

Raffles Museum of Biodiversity Research director Peter Ng said: "Five of the seven species of sea turtles can be found locally, with sightings of the hawksbill occurring frequently, making it a very important focal point for conservation."

"We must learn their idiosyncrasies before we can plan to protect them."

Hawksbill turtles are threatened by fishing practices, and are also caught for food and to make items such as combs from their shells.

Each tracking device, which costs around US\$2,000 (S\$2,700), transmits every 45 seconds when the turtle is on the ocean's surface. It is hoped that six months of data will be collected before the

devices run out of battery, or drop off as the turtles grow.

Five 1½-year-old turtles, with shells measuring 30cm across, were too small to be tagged. The remaining five adult turtles - two males and three females - were resident at UWS for about 16 years, and were picked from the 19 such turtles there for release due to their good health and chances of survival.

Although the turtles have spent their lives in captivity, the experts are confident of their survival in the wild.

Said NOAA turtle expert George Balazs: "Turtles are not highly evolved and are more inclined to their survival instincts than any intellectual thought process, so they are more likely to adapt well to the wild, unlike captive-bred dolphins, for example."

UWS curator Anthony Chang added: "The turtles have undergone conditioning for the wild. We created something that looks like a shallow reef and put food under rocks to get them used to searching for food."

vvaughan@sph.com.sg

141



143



ENOSHIMA AQUARIUM APRIL 2010

143



CF4



ajiki
ka-ku
0015
an

Thank You!!

MR BALAZS,

Thank You FOR TOM & JERRY

LILI



145



Hotel Urashima
TOKYO



GUIDE

March 31 2010

29-3 Nakanishi

Gakubara—Cho Anan—City

Tokushima 774-0014

JAPAN

My dear DR, George H. Balazs

It is my vest pleasure to receive your heartfull and exciting message for me to tell about the 60th anniversary of the oldest sea turtle named Hama-Taro . Hama means beach and Taro is the typical name for man just like Jack in English.

The ceremony of naming [Hama-Taro] was held 21st of March at the Poolside of sea Turtle Museum which Hama-Taro was swimming in it.

About 60 people that are conection with Hama-Taro,s life, and about 100 people gazared as the audience.

The wanderfull message from you was informed to the audience by Dr. Y.Matsuzawa

I am now 82 years now, but I love sea turtle forever. I wish you will have the good life for the sea turtle.

Sincerely yours

Yasuo Kondo

Yasuo Kondo

Postscript: I enclose a few pictures which connected naming ceremony.

* I don't have correct address of Dr. Marc Rice so if you have his address, please send him enclosed another letter for him.

941
March 29, 2010
Gakubara - The Aomori City
Tokushima 774-0014

Yasuo KONDŌ
29-3 Nakanishi Gakubara-cho
Aomori-city TOKUSHIMA-KEN
JAPAN 774-0014

MARCH
31 2010
↓

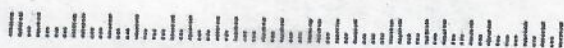


Dr. George H. Balazs

Marine Turtle Reserch Program
NOAA, National Marine Fisheries Service
Pacific Islands Fisheries Science Center
2570 Dole street
Honolulu, Hawaii 96822-2396



U.S.



Sincerely
Yasuo Kondō
Postmaster
Permit No. 1000
Aomori

I don't have correct address of Dr. Marc Rice
so if you have his address, please send him
enclosed another letter for him.



Mr. Yasuo KONDŌ and a girl.
The scenery out of the window is
Ōhama-beach which "Hama-Tarō"
hatched 60 years ago.

